



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



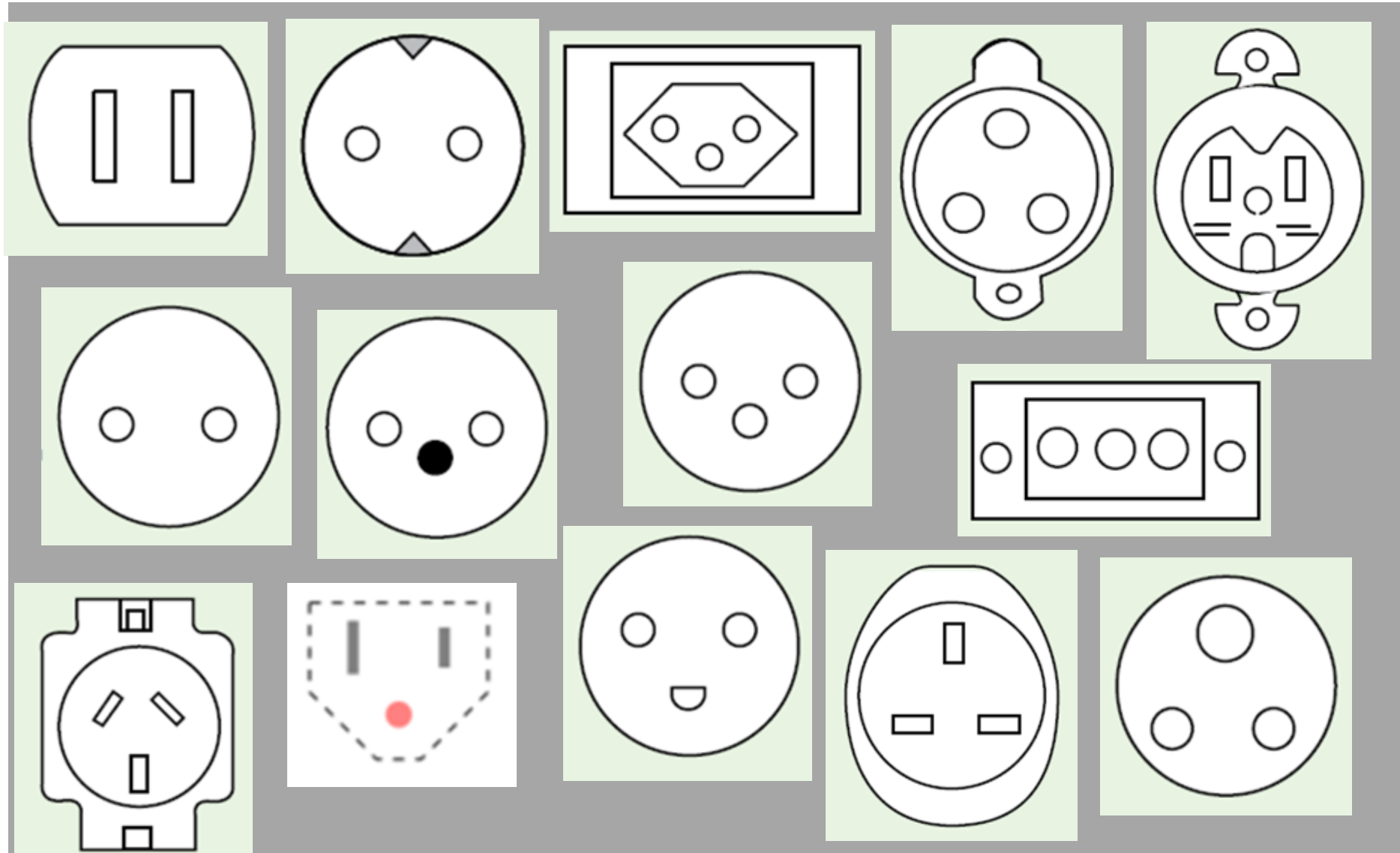
International  
Plant Protection  
Convention



## Solución ePhyto de la CIPF

Certificación Electrónica MSF en las Américas “Aprender de experiencias pasadas y explorar nuevos enfoques”

(25 -27 de Julio, 2023) San José, Costa Rica



# ¿Por qué ePhyto?

## Procesos ineficaces con certificados en papel

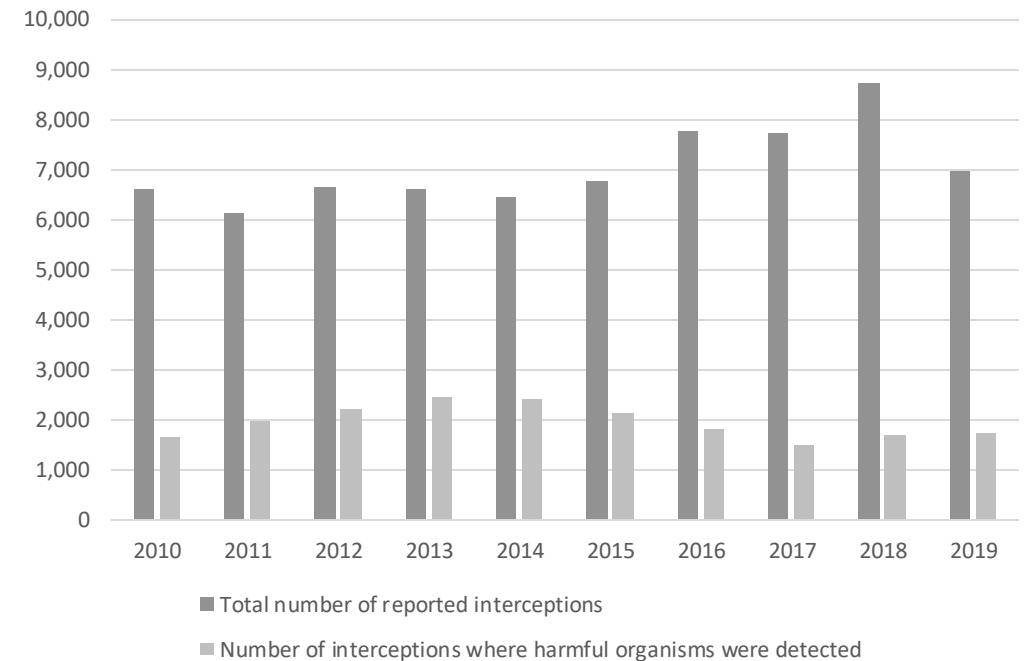
- Riesgos de deterioro, pérdida o falsificación
  - Gestionado por numerosas partes
  - Coste de reemisión
  - Deterioro de las mercancías en espera de despacho
  - Mayores problemas con los documentos no conformes que con los problemas fitosanitarios reales
- véase el gráfico adjunto



→ Tiempo, dinero y mayores riesgos de propagación de plagas

→ La certificación electrónica es más eficaz

Overview of EUROPHYT\* interceptions of plants and other objects imported into the EU



- EUROPHYT - Sistema de notificaciones de intercepciones de Sanidad Vegetal de la Unión Europea



Food and Agriculture Organization of the United Nations



International Plant Protection Convention



ICC

international computing centre

ICT SOLUTIONS FOR THE UN FAMILY

## Artículo IV de la Convención revisada

1. Cada parte contratante tomará las disposiciones necesarias para establecer de la mejor manera posible una **organización nacional oficial de protección fitosanitaria**, con las responsabilidades principales establecidas:



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY

## Artículo IV de la Convención revisada (continúa)

2. a) La emisión de certificados referentes a la reglamentación fitosanitaria del país importador para los envíos de plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados (denominados en lo sucesivo "certificados fitosanitarios").



Improving Safe Trade in Plants and Plant Products



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY

# NIMF 12 1.2

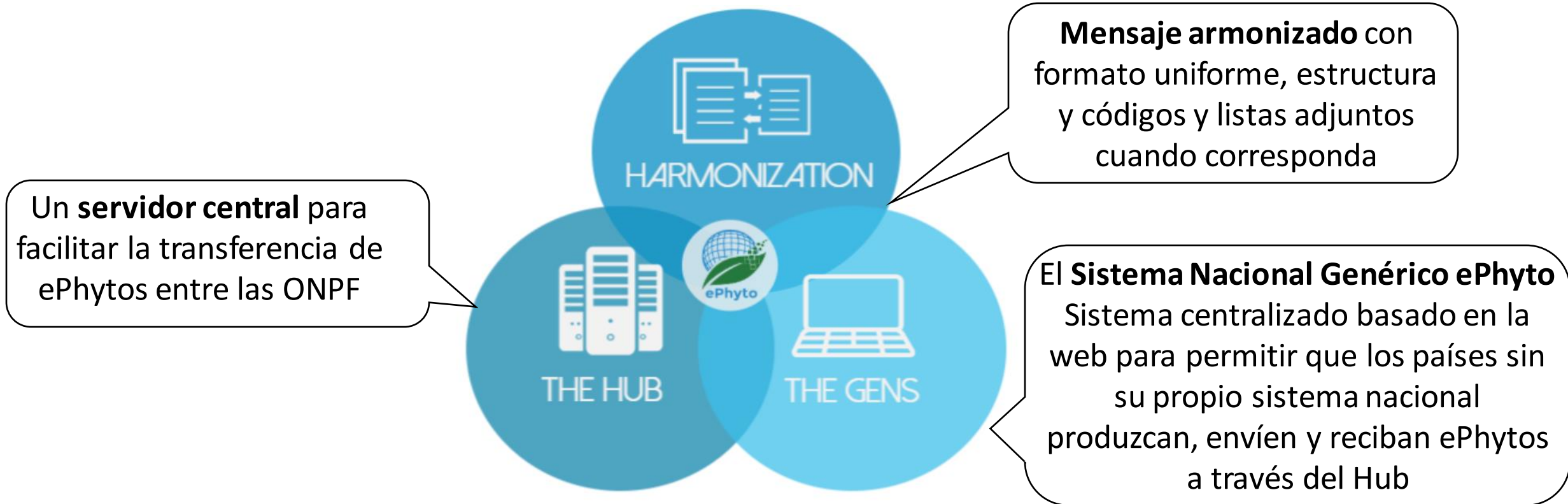
- Los certificados fitosanitarios pueden ser en papel o cuando lo acepte la ONPF del país importador, en forma electrónica.
- Los certificados fitosanitarios electrónicos son el equivalente electrónico de la redacción y los datos de los certificados fitosanitarios en papel, incluida la declaración de certificación, transmitidos por medios electrónicos autenticados y seguros desde la ONPF del país exportador a la ONPF del país importador. La certificación fitosanitaria electrónica no constituye el procesamiento de texto ni otro tipo de forma electrónica de generar formularios en papel que luego se distribuyen en forma no electrónica. Tampoco es la transferencia de una versión electrónica del certificado en papel (por ejemplo, a través de correo electrónico).

# What is an electronic phytosanitary certificate?

- Equivalente electrónico de un certificado en papel
- ePhyto = certificado fitosanitario electrónico
- Se aplican los requisitos de la NIMF 12
- Puede ser emitido cuando sea aceptado por el país importador
- Debe usar lenguaje estandarizado (XML)
- No es un certificado escaneado



## What is the IPPC ePhyto Solution?





# A brief history of the IPPC ePhyto Solution

2006

Primera reunión de la CIPF sobre el **desarrollo de la certificación fitosanitaria electrónica** celebrada en los Países Bajos

2009

La NAPPO organizó un **taller de la CIPF sobre certificación electrónica** en Canadá

2010

La Secretaría de la CIPF estableció un **GTE de composición abierta sobre la certificación electrónica**

2013

CPM-8 estableció un **Grupo Directivo ePhyto (ESG)**

2014

ESG desarrolló un **estudio de viabilidad del HUB** y CPM-9 adoptó el **Apéndice 1 de la NIMF 12**

2016

Se inició el proyecto **financiado por el STDF** y se seleccionó al **UNICC** como la unidad técnica principal para **construir y albergar el Centro de soluciones IPPC ePhyto y GeNS.**

2018

**El piloto del ePhyto HUB se completó con éxito** con 10 ONPF

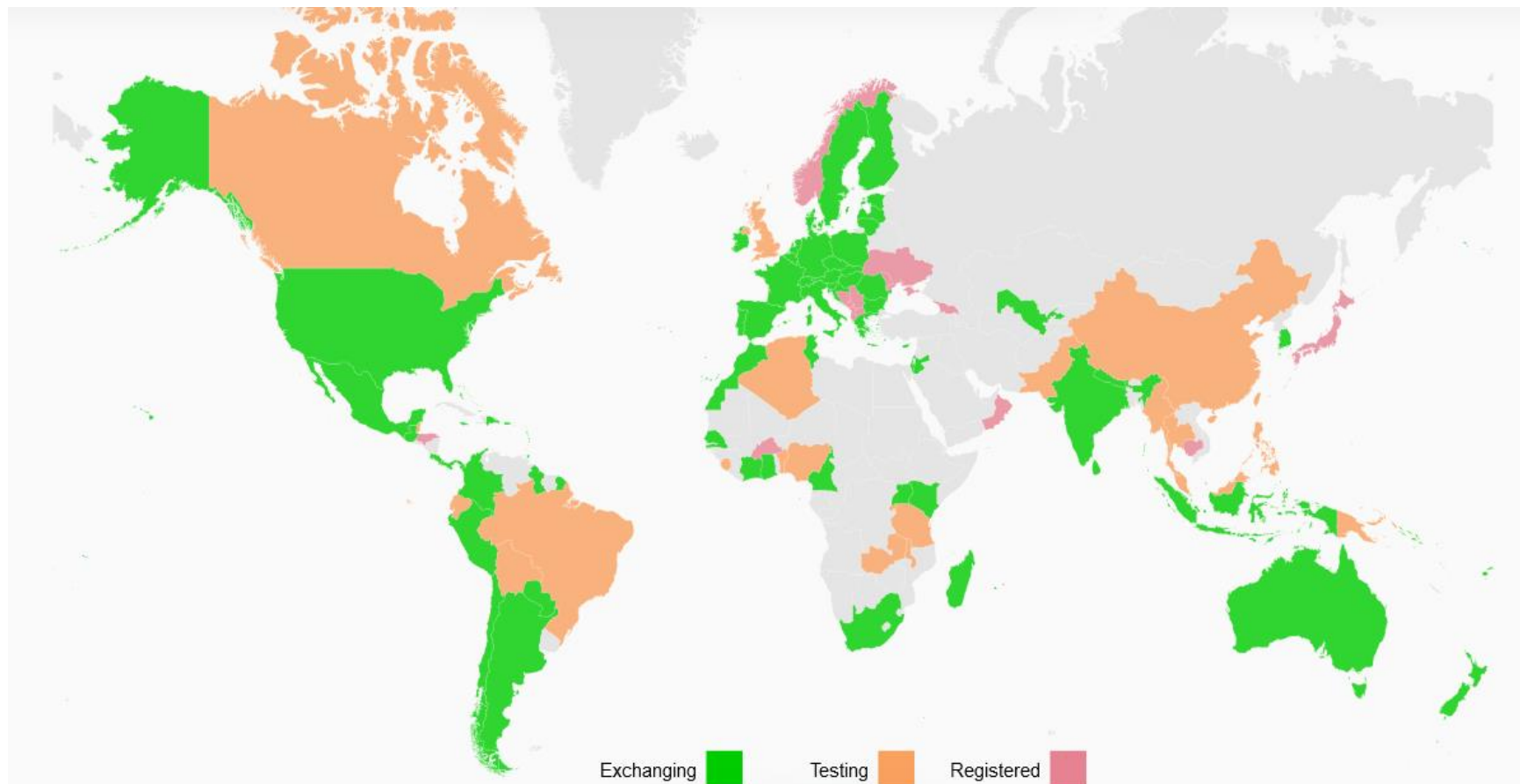
2019

La fase piloto del proyecto se cerró y la **solución IPPC ePhyto se puso en marcha**

2023

La exitosa solución tiene más de **126 países** registrados

# Algunas cifras sobre la solución ePhyto de la CIPF



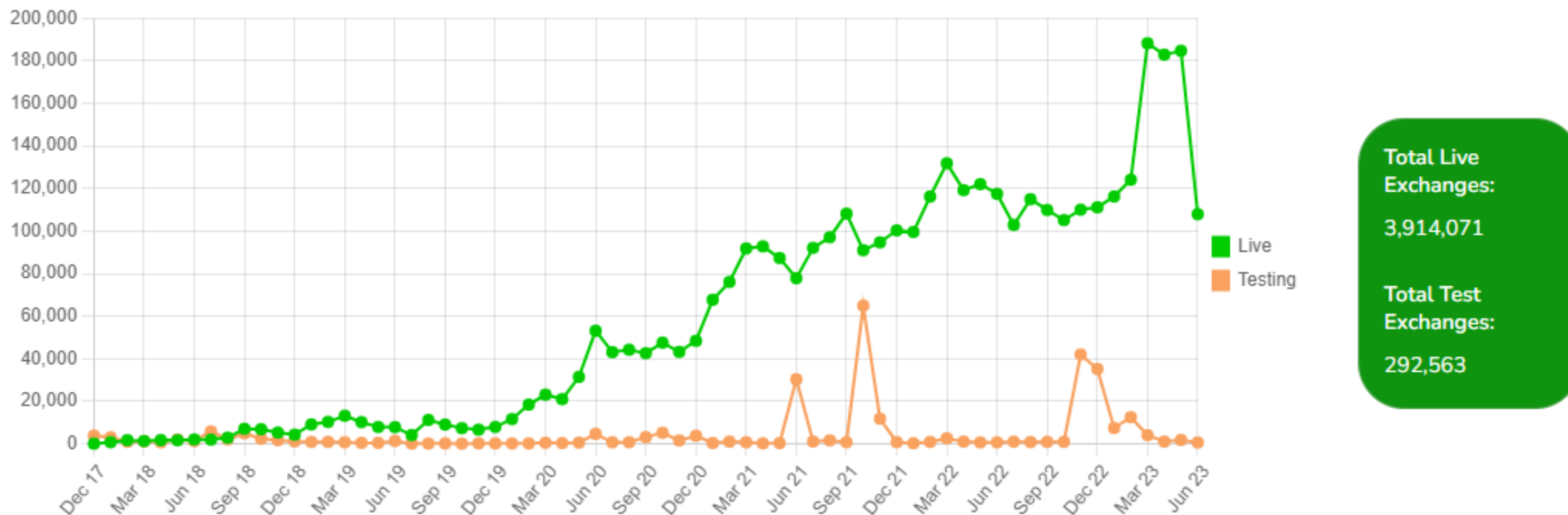
**126 países incorporados:**

- Registrados: 9
- En prueba: 39
- Activos: 78

Data from [www.ephytoexchange.org](http://www.ephytoexchange.org) as per June 2023

# Algunas cifras sobre la solución ePhyto de la CIPF

Resumen de los certificados intercambiados con éxito a través del HUB



El sistema gestiona cada vez más de 125 000 certificados al mes, con capacidad para gestionar (en la configuración actual) hasta 100 000 certificados al día.

Fuente: [www.ephytoexchange.org](http://www.ephytoexchange.org) al 3 de junio de 2023.

# Resultados de un estudio inédito (1/3)

- **Coste del envío de documentos:** En el sistema en papel, cada rechazo exige a los exportadores un desembolso medio de 88 EUR. Estos costes se han eliminado con la implantación del ePhyto.
- **Coste de las sanciones por retraso en la entrega:** El 46% de la muestra había declarado haber incurrido en este tipo de costes cuando estaba en vigor el sistema basado en papel, frente al 8% en el sistema sin papel. El valor medio total de las penalizaciones pagadas por los exportadores por envío es de 2 200 euros. Nuestra encuesta indica que estas penalizaciones relacionadas con el rechazo se han eliminado salvo en contadas ocasiones.

# Resultados de un estudio inédito (2/3)

- **Gastos de sobrestadía:** Dependiendo de la duración del retraso, los exportadores también pueden tener que pagar gastos de sobrestadía. El 40% de los encuestados de nuestra muestra declararon haber incurrido en tales gastos con el sistema en papel vigente, con un coste total medio de 300 EUR por incidente. Estos costes relacionados con un rechazo fitosanitario se han eliminado en gran medida con el ePhyto.
- **Costes de almacenamiento:** Cuando el despacho de la carga se retrasa, puede ser necesario almacenarla en la terminal portuaria o en un depósito aduanero fuera de la zona portuaria. El coste adicional medio del almacenamiento de la carga asciende a 91 euros por cada incidente. Al igual que las sobrestadías, estos costes también se han eliminado.

# Resultados de un estudio inédito (3/3)

- **Costes totales:** Con todos los costes considerados en nuestro marco analítico, estimamos que los rechazos de certificados fitosanitarios suman 360 EUR por contenedor exportado de productos perecederos y 60 EUR por contenedor de productos no perecederos. Con la introducción de ePhyto, estimamos que los costes indirectos medios de los retrasos en los rechazos fitosanitarios han disminuido a 14 euros por contenedor de productos perecederos y a 2 euros por contenedor de productos no perecederos.
- Extrapolando el impacto del ePhyto para el sector privado y aplicando los resultados expresados por certificado y por envío y el número de certificados emitidos anualmente por la ONPF, se estima que el ahorro total generado por el ePhyto es de **37,4 millones de USD** y **43,2 millones de USD** para 2020 y 2021 respectivamente. La variación interanual del ahorro se explica por el aumento del número de certificados fitosanitarios expedidos.

# MEJORAS RECIENTES DE LA SOLUCIÓN ePHYTO DE LA CIPF

## Firma electrónica/sello electrónico

### ¿En qué consiste una firma electrónica?

Una firma electrónica (e-signature) se refiere a los datos en forma electrónica adjuntados o lógicamente asociados a otros datos en forma electrónica y que son utilizados por el firmante para firmar.

Debido a la normativa de la UE, cualquier país que desee comerciar con los Estados miembros de la UE utilizando la solución ePhyto necesita que los ePhytos estén firmados digitalmente.

El centro internacional de cálculo electrónico de las Naciones Unidas (UNICC) colabora con las ONPF y los proveedores de certificación para facilitar el cumplimiento.



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY

## PLANES PARA EL FUTURO

- Grupo de discusión de la CMF sobre la financiación sostenible de ePhyto
  - Presentar soluciones a corto, medio y largo plazo
- Traducción a otros idiomas (GeNS)
  - **Francés y árabe** versiones disponibles, **español , muy pronto!!**
- Mejoras y mantenimiento de rutina
  - Mejoras del canal
  - Pagos electrónicos
- Colaboración constante con organismos/organizaciones no fitosanitarias (OIE/Codex / Otros)
  - Talleres de ONPF con el Grupo consultivo de ePhyto de la Industria (IAG)
  - Proyectos en curso con la Alianza Mundial para la Facilitación y el Banco Mundial
- Vinculación con otros sistemas gubernamentales (Ventanillas Únicas, Aduanas, ASYCUDA, Blockchains (Covantis, eBills of Lading, etc.)



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY



## COLABORACIÓN

La Secretaría de la CIPF está trabajando con organizaciones y grupos internacionales para hacer de la Solución ePhyto una herramienta de facilitación del comercio para cualquier país (u organización) que desee utilizarla. Estas incluyen :

- Alianza Global para la Facilitación del Comercio - formada por el Foro Económico Mundial (WEF), Centro para la Empresa Privada Internacional (CIPE), la Cámara de Comercio Internacional (ICC), y la Agencia Alemana para el Desarrollo (GIZ)
- Grupo Asesor de la Industria ePhyto
- Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (STDF)
- Banco Mundial y la Corporación Financiera Internacional
- Organización Mundial de Aduanas



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY

# Adhesión a la solución ePhyto de la CIPF - Sistema nacional

- **Si dispone de un sistema nacional e-Phyto**, debe asegurarse de que se cumplen los requisitos previos antes de inscribirse para participar en los intercambios a través del Hub (disponible en este enlace): <https://www.ephytoexchange.org/landing/hub/index.html>.
- Si su país cumple los criterios de prerequisites enumerados, puede solicitar el registro para participar en el Hub siguiendo el enlace: <https://www.ephytoexchange.org/onboard>.
- Una vez presentada la solicitud de inscripción en línea, se enviará un mensaje automático al punto de contacto oficial (CO) de la CIPF del país. El mensaje solicitará al CO que verifique que la persona que solicita el registro está autorizada como administrador para conectar el sistema nacional a Hub y también contendrá información sobre cómo confirmar el registro.
- Cuando el Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas (CICE) reciba una respuesta confirmando la autorización, el CICE proporcionará al administrador instrucciones específicas sobre cómo conectarse a Hub.

# Adhesión a la solución ePhyto de la CIPF - GeNS

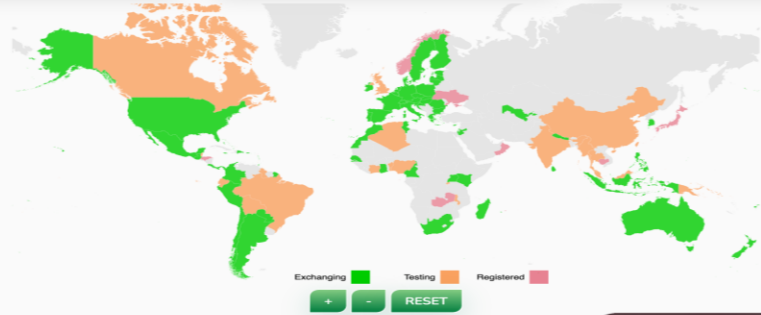
- **Si no dispone de un sistema ePhyto nacional**, puede utilizar el GeNS para iniciar su registro en el GeNS. El documento de incorporación (personalización) está disponible en este enlace: <https://www.ephytoexchange.org/landing/gens/index.html> y podrá ser enviado a Christian Dellis, director técnico de proyectos de la CIPF ([christian.b.dellis@usda.gov](mailto:christian.b.dellis@usda.gov)) para su revisión.
- La cumplimentación de este documento de incorporación es larga y requiere información específica y detallada, lo que llevará un tiempo considerable. Por favor, prevea tiempo y recursos suficientes para completar el proceso con éxito.
- Una vez finalizado el documento de incorporación, se transmitirá al UNICC y se tardará aproximadamente una semana en configurar la cuenta de su país en el GeNS. Una vez creada la cuenta, su país quedará registrado en el Hub. Asegúrese de revisar y completar la lista de comprobación antes de utilizar el GeNS.



The United Nations designated 12 May the International Day of Plant Health (IDPH)



Select the status: All  
HUB Connections: 112  
GeNS Systems: 44



### HOW DOES ePhyto HELP YOU?

ePhyto is short for "electronic phytosanitary certificate". The IPPC ePhyto Solution is a tool that transition paper phytosanitary certificate information into a digital phytosanitary certificate or "ePhyto". This electronic exchange between countries makes trade safer, faster and cheaper.

[GET IN TOUCH](#)



### HUB

A system to facilitate the exchange of ePhytos between National Plant Protection Organizations (NPPOs)

[KNOW MORE](#)

### GeNS

A centralized web-based system that allows countries without their own system to produce, send and receive ePhytos through the HUB

[KNOW MORE](#)

### Harmonization

Harmonized and standardized approach to format, structure, and codes (where applicable) in the certificate exchange process.

[KNOW MORE](#)

### TWITTER FEED

#### Tweets from @ippcnews

IPPC | International Plant Protection Convention Retweeted

**FAO Knowledge** @FAOKnowledge · 3h

From tomorrow to 4 November, @FAO is organizing the first-ever Global Conference on Sustainable Plant Production with the themes #innovation, #efficiency and #resilience!

Find out more and register [bit.ly/3eiGNtz](https://bit.ly/3eiGNtz)

### IPPC ePhyto Solutions

International Plant Protection Convention Secretariat (IPPC) Viale delle Terme di Caracalla 00153 Rome, Italy.



©COPYRIGHTS @ 2020. ALL RIGHTS RESERVED

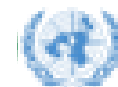
[www.ephytoexchange.org](http://www.ephytoexchange.org)  
Cómo afiliarse,  
documentación técnica,  
casos prácticos  
y otra información.



Food and Agriculture Organization of the United Nations



International Plant Protection Convention



ICC

international computing centre

ICT SOLUTIONS FOR THE UN FAMILY

¡¡Gracias!!



Food and Agriculture Organization  
of the United Nations



International Plant  
Protection Convention



ICC

international  
computing  
centre

ICT SOLUTIONS  
FOR THE  
UN FAMILY